

投资指南
INVESTMENT GUIDE OF
LU'AN, CHINA



六安

◎ 引领
◎ 传承
红色基因
Inherit Revolutionary Genes
Lead Ecological Development



六安市投资创业中心

Lu'an Investment and Entrepreneurship Center

Hefei Metropolitan Area Central City

合肥都市圈中心城市

Dabie Mountain Area Central City

大别山区域中心城市

National Investment Environment City

全国投资环境城市

City with China Human Settlements and Environment Award

中国人居环境奖城市

National Land Transportation Hub City

国家级陆路交通枢纽城市

National Water-saving City

国家节水型城市

National Forest City

国家森林城市

National Garden City

国家园林城市

City Card

『城市名片』



六安市投资创业中心

地址：安徽省六安市梅山南路政务服务中心大厦10楼

邮编：237000

电话：0564-3378305 3378302

传真：0564-3378307

网址：<http://www.luan.gov.cn/> <http://tczx.luan.gov.cn/>

Lu'an Investment and Entrepreneurship Center

Floor 10, Government Service Center Building, South Meishan Road, Lu'an City, Anhui Province

Postal Code: 237000

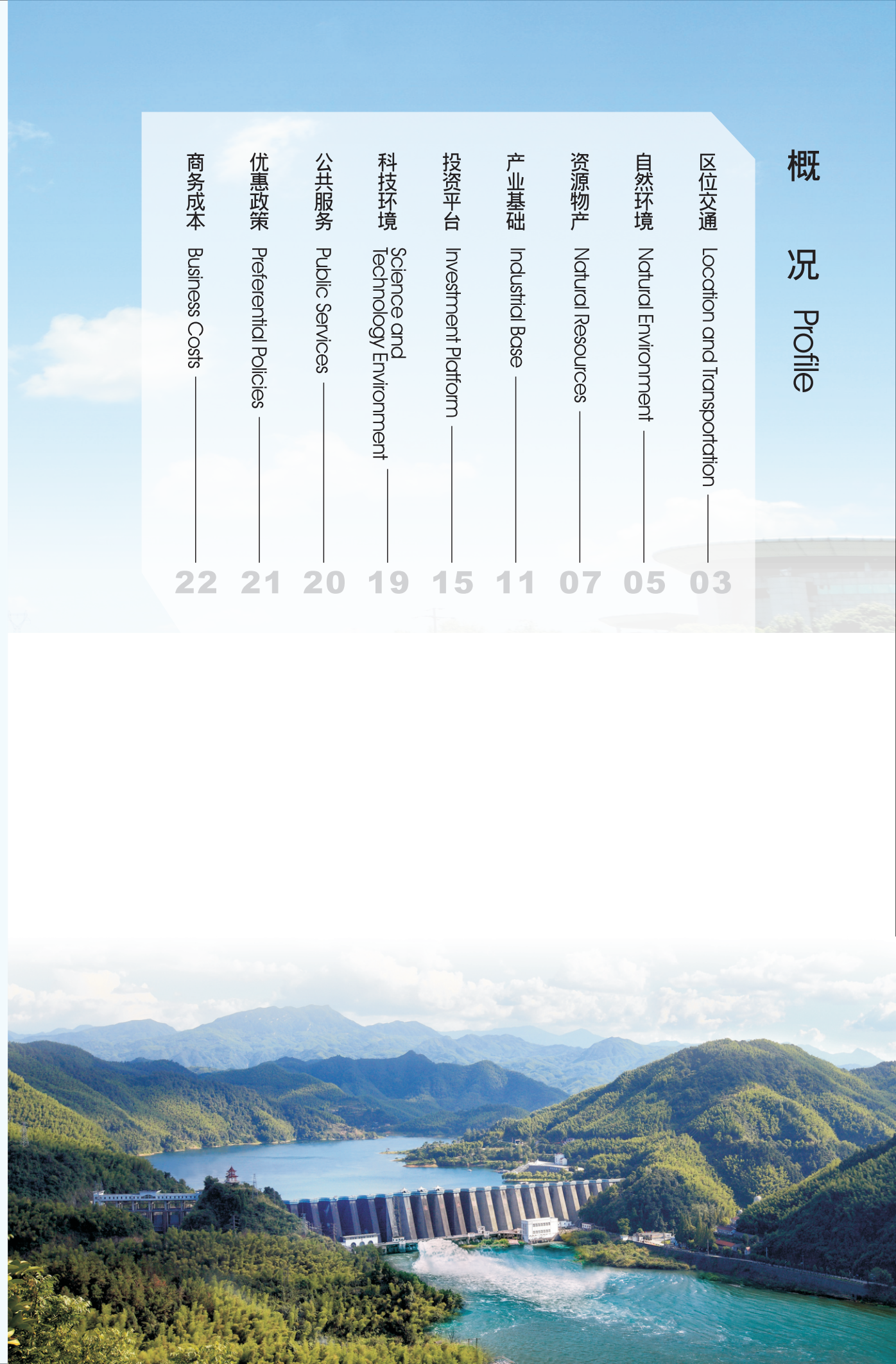
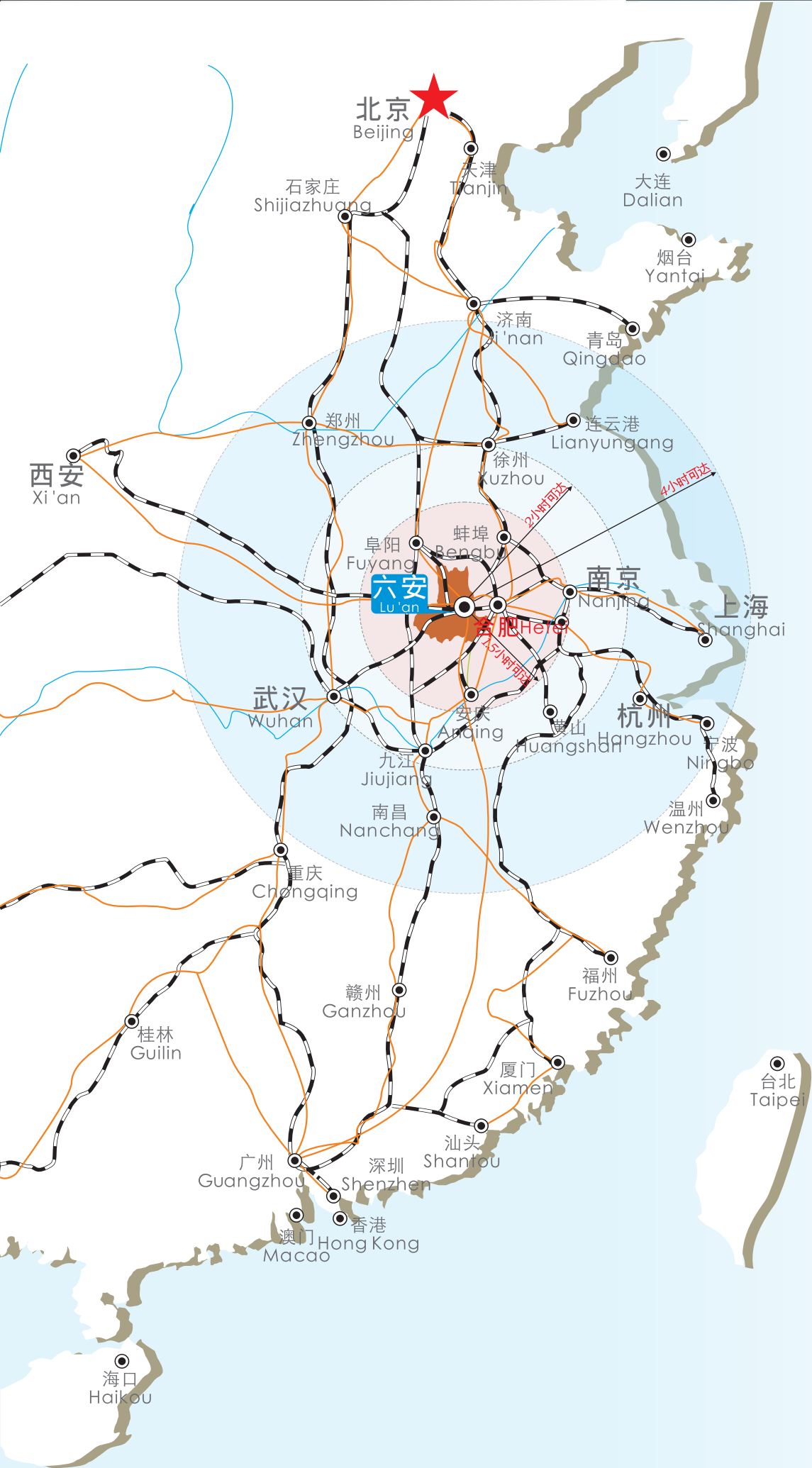
Tel: 0564-3378305 3378302

Fax: 0564-3378307

Website: <http://www.luan.gov.cn/> <http://tczx.luan.gov.cn/>

概况 Profile

商务成本	优惠政策	公共服务	科技环境	投资平台	产业基础	资源物产	自然环境	区位优势
Business Costs	Preferential Policies	Public Services	Science and Technology Environment	Investment Platform	Industrial Base	Natural Resources	Natural Environment	Location and Transportation
22	21	20	19	15	11	07	05	03





滨河公园
Riverside Park

概况 Profile

六安市地处安徽省西部，大别山北麓，湖北、河南、安徽三省交界处。现辖霍邱、金寨、霍山、舒城四县，金安、裕安、叶集三区，六安经济技术开发区。全市面积1.55万平方公里，人口588.6万。

Located in the west of Anhui province, the northern foot of Dabie Mountain and the junction of Hubei, Henan and Anhui Province, Lu'an city govern four counties of Huoqiu, Jinzhai, Huoshan and Shucheng and three areas of Jin'an, Yu'an and Yeji, with Lu'an Economic and Technological Development Zone. It covers 15500 square kilometers, with a population of 5.886 million.

气候宜人，生态优良。六安位于江淮分水岭，属亚热带季风性湿润气候，全年无霜期275天左右，平均气温16.7℃-17.9℃，是国家园林城市、国家森林城市、国家节水型城市、中国人居环境奖城市、“魅力中国城”十佳城市、全国森林旅游示范市。

Pleasant Climate and Fine Ecology. Located in the watershed of the Yangtze river and Huai River, Lu'an is subtropical monsoon humid climate, about 275 days in the year are frost-free and its annual average temperature is 16.7℃-17.9℃. It is National Garden City, National Forest City, National Water-saving City, City with China Human Settlements and Environment Award, Top 10 China Charm Cities, National Forest Tourism Demonstration City.

历史悠久，人杰地灵。六安是上古四圣之一皋陶及其后裔的封地。公元前121年，汉武帝取“六地平安”之意置六安国，“六安”之名沿用至今。六安是中国革命的重要策源地，人民军队的重要发源地，革命战争时期30万儿女英勇捐躯，走出了洪学智等108位开国将军。

Long History and Outstanding People out of Nimbus Place. Lu'an is the fiefdom of Gao Yao as one of the four saints and his descendants. In 121 BC, Emperor Wu of Han Dynasty gave the name of "Lu'an", meaning that this place would be peaceful without any rebel forever, and the name of "Lu'an" is still used today. Lu'an is the important birthplaces of Chinese Revolution and the People's Army, where 300,000 Chinese people sacrificed their lives heroically during revolutionary

war period and emerged 108 founding generals like Hong Xuezhi.

幅员辽阔，物产丰饶。全市现有耕地面积782万亩、山场1000多万亩，可养水面面积近130万亩，盛产110多种农副产品，是全国重要的商品粮油生产基地，六安瓜片、皖西白鹅、霍山石斛等名优特产品享誉海内外。

Vast Territory and Abundant Resources. With arable land area of 7.82 million mu, mountain area of over 10 million mu, water surface area in aquaculture of about 1.3 million mu, agricultural and sideline products of more than 110 kinds, it is the national important commodity grain and oil production base, many famous and special products like Lu'an Guapian Tea, White Goose Down Feather in west Anhui, Huoshan Dendrobium, etc. are well known all over the world.

厚积薄发，潜力巨大。近年来，经济社会快速发展，综合竞争力和对外影响力大幅提升。站在新起点，六安市委、市政府将带领全市人民，围绕“打好五大战役、构建五大高地”奋斗目标，以绿色发展为总取向，以实施五大发展行动计划为总抓手，实现做大总量与提升质量相统一，绿色经济与绿色生态相统一，激发内力与借助外力相统一，努力走出一条革命老区绿色振兴之路。

Accumulated Strength and Huge Potential. For recent years, with rapid development of economy and society, Lu'an has been improving its own comprehensive competitiveness and foreign influence significantly. Standing at new starting point, Lu'an Municipal Party Committee and Government will lead the people of the city to achieve the unifications of large quantity and high quality, green economy and green ecology, internal force and external force and strive for the road to green rejuvenation in the old revolutionary area by taking "Play Five Battles and Build Five Heights" as goal, "Green Development" as orientation and "Implement Five Development Action Plans" as instrumentality.

区位优势

Location and Transportation

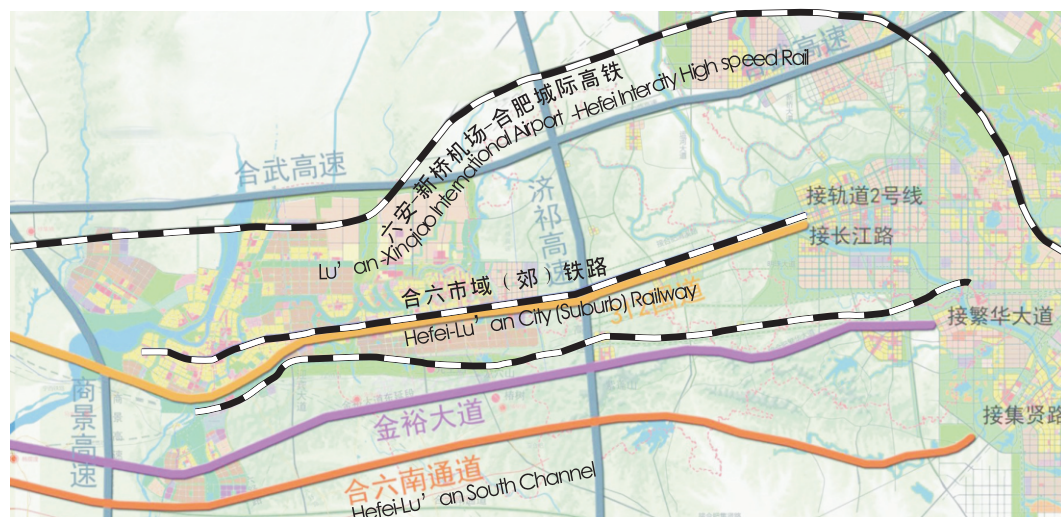


六安是国家级皖江城市带承接产业转移示范区、大别山区域中心城市、合肥都市圈中心城市，半径100公里范围内2000万人口，200公里范围内6000万人口，300公里范围内1.2亿人口，500公里范围内覆盖中东部7省1市102万平方公里面积、5亿多人口，拥有中国50%的GDP和40%的消费市场。

Lu'an is the National Industrial Transfer Demonstration Region in the cities along the Yangtze River of Anhui, Dabie Mountain Area Central City and Hefei Metropolitan Area Center City, it has a population of 20 million within a 100km radius, 60 million within a 200km radius and 120 million within a 300km radius. The 500-kilometer radius covers 1.02 million square kilometers in 7 provinces and 1 city in central and eastern China with a population of more than 500 million, with 50% of Gross Domestic Product and 40% of the consumer market in China.

六安是全国陆路交通枢纽城市。距合肥60公里，高铁28分钟直达，高速50分钟车程，设计350公里/时客运标准的六安-新桥机场-合肥城际高铁正在深化可研方案；全长65.7公里的合六市域（郊）铁路正在加快谋划；合六南通道建设工作正加快推进。

Lu'an is the National Land Transportation Hub City. It is 60km from Hefei, and it takes 28 minutes by high speed rail and 50 minutes drive by highway from there to Hefei. The feasibility study plan on Lu'an-Xinqiao Airport-Hefei Inter-city High Speed Rail with designed speed 350km/hour is being deepened; the plan of Hefei-Lu'an City (Suburb) Railway with total length 65.7 km is speeding up and the construction of Hefei-Lu'an South Channel is speeding up.



六安-合肥交通示意图
Lu'an-Hefei Traffic Map



航空: 合肥新桥国际机场距六安城区仅半小时车程，开通了前往德国、日本、韩国、新加坡、泰国、中国台湾、中国澳门、中国香港等13个国家和地区的国际航线。

Airway: It is only 30 minutes drive from Hefei Xinqiao International Airport to Lu'an city. Currently, there are 13 international direct flights to Germany, Japan, South Korea, Singapore, Thailand, Taiwan of China, Macao of China, Hong Kong of China etc.

铁路: 合九、宁西、沪蓉、阜六等4条铁路过境而过，沿江高铁合肥至武汉段正处于可研报告编制阶段。向东3个半小时直达上海、杭州、宁波，向西1个半小时直达武汉，8个小时直达成都，向北5个小时直达北京、天津、青岛，向南6个小时直达广州，7小时可达香港。铁路通车里程336公里，途经和首发列车近90个班次。

Railway: The 4 railways, including Hejiu, Ningxi, Hurong and Fulu, pass across the border, Hefei-Wuhan Section of high-speed railway along the Yangtze River is under the compilation of feasible research. 3.5 hours directly to Shanghai, Hangzhou and Ningbo in the east, 1.5 hours directly to Wuhan and 8 hours directly to Chengdu in the west, 5 hours directly to Beijing, Tianjin and Qingdao in the north, 6 hours directly to Guangzhou and 7 hours to Hong Kong in the south. The railway has a mileage of 336 kilometers, with nearly 90 trains passing and starting.

公路: 六安是国家公路运输枢纽城市。济广、沪陕、沪蓉、京台等4条全国骨干高速公路交汇于此，312、105、206、237、328、346、529等7条国道及20余条省道穿梭而过，公路通车里程20058公里。

Highway: Lu'an is the national city of highway transport hub. Four national backbone expressways, including Jiguang, Hushan, Hurong and Jingtai, converge here. Seven national highways, including 312, 105, 206, 237, 328, 346 and 529, and more than 20 provincial highways pass through here, with a mileage of 20,058 kilometers.



新桥国际机场
Hefei Xinqiao International Airport

自然环境 Natural Environment

六安是全国生态示范市，风光旖旎，景色秀丽。境内海拔1000米以上山峰240多座，占大别山区的3/4。全市森林覆盖率45.51%，山区达到70%以上。林木绿化率51.27%，湿地面积125.47万亩、保护率20.2%，自然保护区面积77.58万亩。

Lu'an is a national ecological demonstration city with charming and beautiful scenery. There are more than 240 peaks over 1,000 meters above sea level, accounting for 3/4 of the Dabie Mountains. The forest coverage rate in the whole city is 45.51%, and that in mountainous areas is above 70%. Forest greening rate is 51.27%, wetland area is 1.254 million mu, protection rate is 20.2%, nature reserve area is 775.8 thousand mu.

华东唯一一片原始森林——天堂寨，景区森林覆盖率高达95%，负氧离子含量密度达4.5-13.5万/立方厘米，是天然氧吧。

Tiantangzhai (Heaven Valley), the only primeval forest in East China, has a forest coverage rate up to 95%, and it is a natural oxygen bar with negative oxygen ion content density of 45,000-135,000 per cm³.

大别山主峰（白马尖）
Main peak of Dabie Mountain (Baimajian)



大别山主峰白马尖，海拔1777米，古木参天，清泉激流，原始生态保存完好。

Baimajian, the main peak of Dabie Mountain, is 1777 meters above seal level, there are centuries-old trees reaching up towards the sky, fast-moving spring and well-preserved original ecology.

佛子岭、梅山、龙河口、响洪甸、磨子潭和白莲崖六大水库，犹如六颗灿烂的明珠镶嵌在大别山中，蓄积了70亿立方米Ⅱ类以上优质水源。

The six reservoirs of Fuziling, Meishan, Longhekou, Xianghongdian, Mozitan and Bai-lianya are inlaid in Dabie Mountain like six brilliant pearls and has accumulated more than 7 billion m³ of quality water above Class II.

世界七大人工灌区之一淠史杭灌区，引导大别山区的优质水源，滋润着皖西大地，灌溉下游1100万亩良田。同时，也是合肥、淮南、六安等城市的主要饮用水源。

Pishihang Irrigation District, one of the seven artificial irrigated areas in the world, diverts quality water in Dabie Mountain Area into West Anhui and irrigates downstream 11 million mu of fertile land. Besides, it is also the main drinking water source of Hefei, Huainan and Lu'an cities.

天堂寨风光
Tiantangzhai Scenery

万佛湖
Wanfo Lake

资源物产

Natural Resources

六安地域广阔，生态资源优良，孕育了丰富优质的物产资源。被誉为“白鹅王国”、“茶药宝库”、“丝绸之府”、“水电之乡”、“江淮果岭”。

With vast territory, Lu' an has fine ecological resources, rich and high quality natural resources. It is honored as “Kingdom of White Goose”, “Treasury of Tea and Medicine”, “Home of Silk” and “Land of Water and Electricity”, “Jianghuai Fruit Ridge” .

农产品资源

2018年六安市主要农产品产量
Output of Major Agricultural Products of Lu' an City in 2018

产品名称 Product name	数量 Quantity	单位 unit	全省名次 place in Anhui
粮 食 Grain	320	万吨 Ten thousand ton	2
油 料 Oil Plants	16	万吨 Ten thousand ton	4
肉 类 Meat	38	万吨 Ten thousand ton	2
禽 蛋 Poultry and Egg	11.4	万吨 Ten thousand ton	2
水产品 Aquatic Product	22.9	万吨 Ten thousand ton	3
水 果 Fruit	35	万吨 Ten thousand ton	4
蔬 菜 Vegetables	268	万吨 Ten thousand ton	2
蚕 茧 Silkworm cocoon	4296	吨 Ton	2
茶 叶 Tea	3	万吨 Ten thousand ton	2
油 茶 Oil-tea	10	万吨 Ten thousand ton	1
麻 类 Hemp	7	万吨 Ten thousand ton	1
毛 竹 Bamboo	75	万亩 Ten thousand mu	2
板 栗 Chestnut	65	万亩 Ten thousand mu	1
农产品加工产值 Output value of ago-product processing	850	亿元 100 million yuan	3
农业产值 output value of Agriculture	370	亿元 100 million yuan	3



中药材资源

Chinese Medicine Resources

六安境内有中药材1866种，总蕴藏量2亿多公斤。全市中药材种植面积28万亩，产量约2000万公斤。拥有国家地理标志保护产品3个（霍山石斛、霍山灵芝、漫水河百合）、国家地理标志商标5个（霍山石斛、金寨茯苓、金寨天麻、金寨西洋参、金寨灵芝）、十大皖药占有四席（霍山石斛、灵芝、茯苓、断血流）。



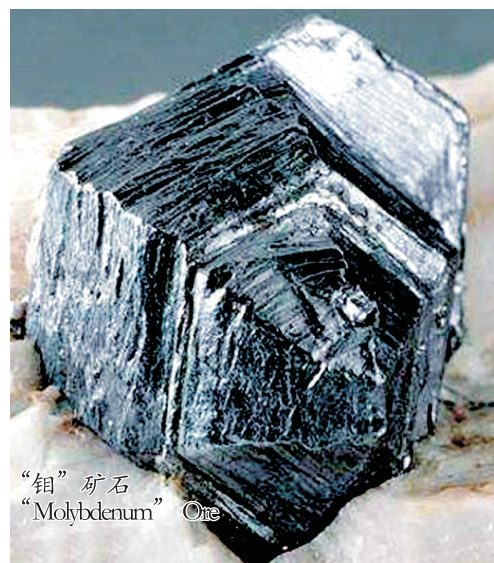
There are 1866 kinds of traditional Chinese medicines in Lu' an, with a total reserve of more than 200 million kilograms. The city's traditional Chinese medicine planting area is 280,000 mu and the output is about 20 million kilograms. There are 3 national geographical indication protection products (Dendrobium huoshanense, Mount Holyoke Ganoderma lucidum, Liliun longiflorum), 5 national Geographical indication trademarks (Huoshan Dendrobium,Jinzhai Poria cocos, Jinzhai Gastrodia elata,Jinzhai Panax quinquefolium,Jinzhai Ganoderma huoshanense),and 4 medicines(Dendrobium huoshanense, Mount Holyoke Ganoderma lucidum, Poria cocos, herba clinopodii) are listed into top 10 Anhui medicines.

矿产资源

Mineral Resources

已发现矿藏57种，探明储量53种。霍邱铁矿探明储量25亿吨以上，全国第五、华东第一。金寨钼矿钼金属探明储量239万吨以上，世界第二、亚洲第一。六安玉储量2万吨，晶莹剔透，品质优良。

It has been found 57 kinds of mineral resources and more than 53 kinds of proved reserves. Huoqiu Iron Ore Mine has 2.5 billion tons of proved reserves which is the fifth-highest in China and No.1 in East China. Jinzhai Molybdenum Ore Mine has 2.39 million tons of proved reserves which is the second-highest in the World and No.1 in Asia. Lu' an has 20000 tons of jade reserves with crystal clear and good quality.



“钼”矿石
“Molybdenum” Ore



大别山玉
Jade in Dabie Mountain

六安境内有淠河、史河、杭埠河等6条主要河流，拥有众多大型水库、湖泊，全市多年平均地表水资源总量82.19亿立方米，水域资源总量丰富，水质整体优良。

Lu' an has 6 main rivers, such as Pihe River, Shihe River and Hangbu River etc, and many large reservoirs and lakes, and the total surface water resources in the whole city is 8.219 billion m³, the water resources are abundant and high in quality.

能源

Energy Resources

全市水力资源总蕴藏量约59.5万千瓦。华电六安电厂发电量近70亿千瓦时。市内有500千伏变电所1座，220千伏变电所13座，110千伏变电所42座，35千伏变电站121座。风、生物质等能源丰富，开发前景广阔。

The total reserves of water resources of this city is 595,000 KW, Huadian Lu' an Power Plant generates nearly 7 billion kilowatt hours of electricity. There are 1 substation in 500 kV, 13 substations in 220 kV, 42 substations in 110 kV and 121 substations in 35 kV in the city. Wind, biomass and other energy resources are rich and the development prospects are broad.



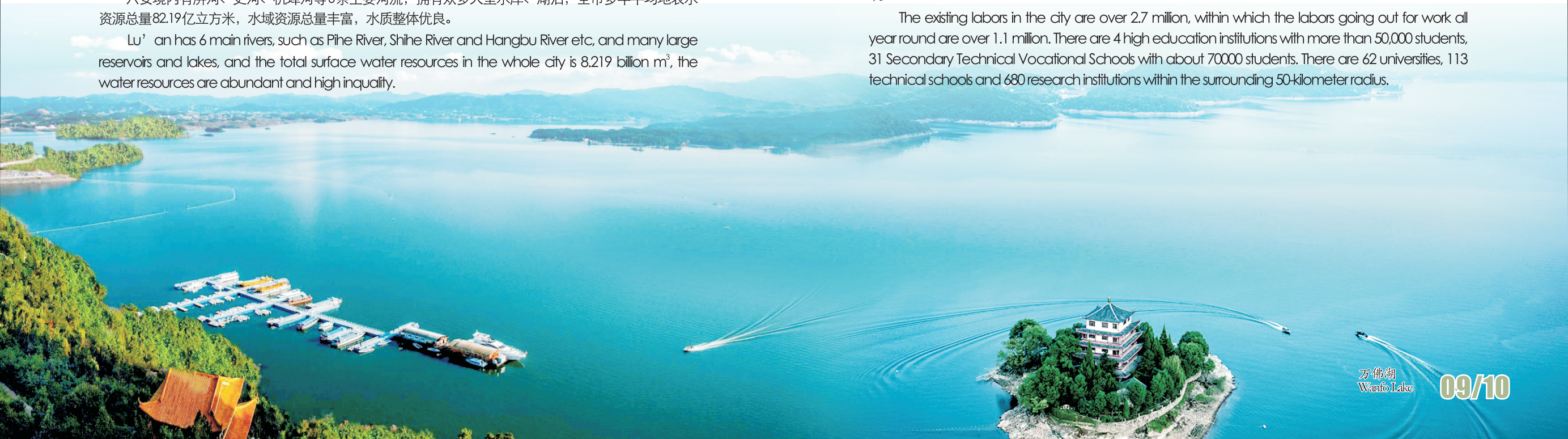
华电六安电厂
Huadian Lu' an Power Plant

人力资源

Human Resources

全市现有劳动力270万余人，其中常年外出劳动力110万余人。普通高校4所，在校生近5万人，中等职业教育学校31所，在校生近7万人。周边50公里范围内有62所大学、113所技术学校、680所研究机构。

The existing labors in the city are over 2.7 million, within which the labors going out for work all year round are over 1.1 million. There are 4 high education institutions with more than 50,000 students, 31 Secondary Technical Vocational Schools with about 70,000 students. There are 62 universities, 113 technical schools and 680 research institutions within the surrounding 50-kilometer radius.



万佛湖
Wanfo Lake

产业基础 Industrial Base



装备及汽车零部件 Equipment and Auto Parts

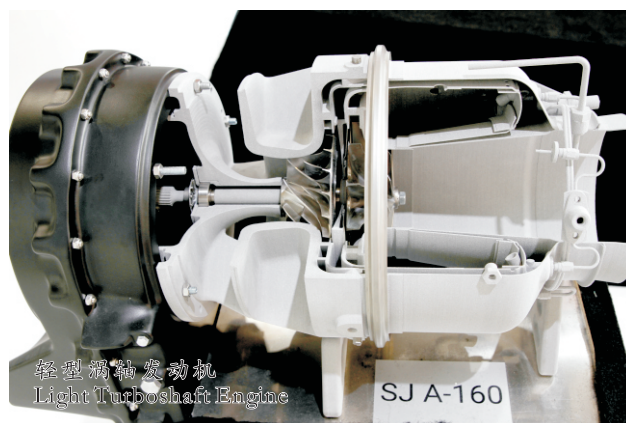
汽车及零部件产业是我市传统优势产业，总体规模约50亿元，产品涉及改装车、专用车、新能源客车等整车，齿轮、轴承、变速箱等零部件，以及氢燃料电池堆及系统、锂离子电池、充电桩等新能源汽车零部件，具有目录的国家改装车生产企业2家。

明天氢能产业园主要建设氢燃料电池及零部件生产基地，氢能热电联供厂及加氢站等。“明天氢能加氢站”为安徽首座加氢站，最大储氢量约1000kg，可满足每日80-100台氢燃料汽车的加氢需求。

江淮电机年产量约1000万千瓦，位列中国机械工业500强，综合实力位居全国中小型电机行业前三位。星瑞齿轮具备年产各类变速器80万台的生产能力。应流集团研制生产的轻型直升机RT-216是目前世界上唯一一款安装轻型涡轴发动机的两栖直升机。

The automobile and parts industry is a traditional advantage industry in our city, with an overall scale of about 5 billion yuan. The products include complete vehicles such as modified cars, special vehicles and new energy buses, parts such as gears, bearings and gearboxes, as well as new energy automobile parts such as hydrogen fuel reactors and systems, lithium ion batteries and Charging pile. There are two national modified car manufacturers with catalogues.

Tomorrow hydrogen energy Industrial Park will mainly build hydrogen fuel cell and parts production bases, hydrogen energy cogeneration plants and Hydrogen station, etc. "Mingtian Hydrogen Energy Station" is Anhui's first Hydrogen station, with a maximum hydrogen storage capacity of about 1000 kg, which can meet the hydrogen demand of 80-100 hydrogen-fueled vehicles per



全市已形成装备及汽车零部件、电子信息、采矿冶金及新材料、能源与新能源、绿色食品加工、文化旅游、现代服务业等支柱产业。

The city has formed pillar industries, such as Equipment and Auto Parts, Electronic Information, Mining Metallurgy and New Materials, Energy and New Energy, Green Food Process, Cultural Tourism, Modern Service Industry, etc.

day.

The production scale of Jianghuai Motor is in the Top 500 of the same industry in China with annual output of about 10 million KW, with comprehensive strength ranking among the top three in the national small and medium-sized electrical machinery industry. Xingrui Gear has an annual production capacity of 800,000 transmission units of various types. The light helicopters RT-216 manufactured by Yingliu Group are the only two-seat helicopter installed light turboshaft engines in the world.



电子信息 Electronic Information

现有电子信息企业100多家，年实现产值30多亿元。中国电子科技集团、苏州胜利精密、天通电子等行业知名企业先后落户。总投资71亿元的胜利产业园，液晶显示基础件产值规模全球第一，电子结构件产值规模及研发能力全国第二。

There are more than 100 electronic information enterprises with annual output value of more than 3 billion yuan. China Electronics Technology Group, Suzhou Victory Precision, Tiantong Electronics and other well-known enterprises have settled down here successively. For Victory Industrial Park with total investment of 7.1 billion yuan, the output value of LCD basic parts is the highest all over the world, and the output value and R&D ability of electronic structural parts are the second in China.



采矿冶金及新材料

Mining Metallurgy and New Materials

冶金工业以霍邱铁矿和金寨钼矿资源开发和深加工为重点，共入驻12家矿山开采企业，其中五矿、中钢、武钢等3家世界500强企业，马钢、南钢等2家中国500强企业，预计2019年铁矿石产量2500万吨，铁精粉产量达700万吨；六安钢铁控股集团预计2019年7月底建成投产，可形成300万吨钢铁的生产能力。材料与新材料产业已形成了中财管道、精工钢构、冠盛蓝玻、墙煌彩铝等一批龙头企业。



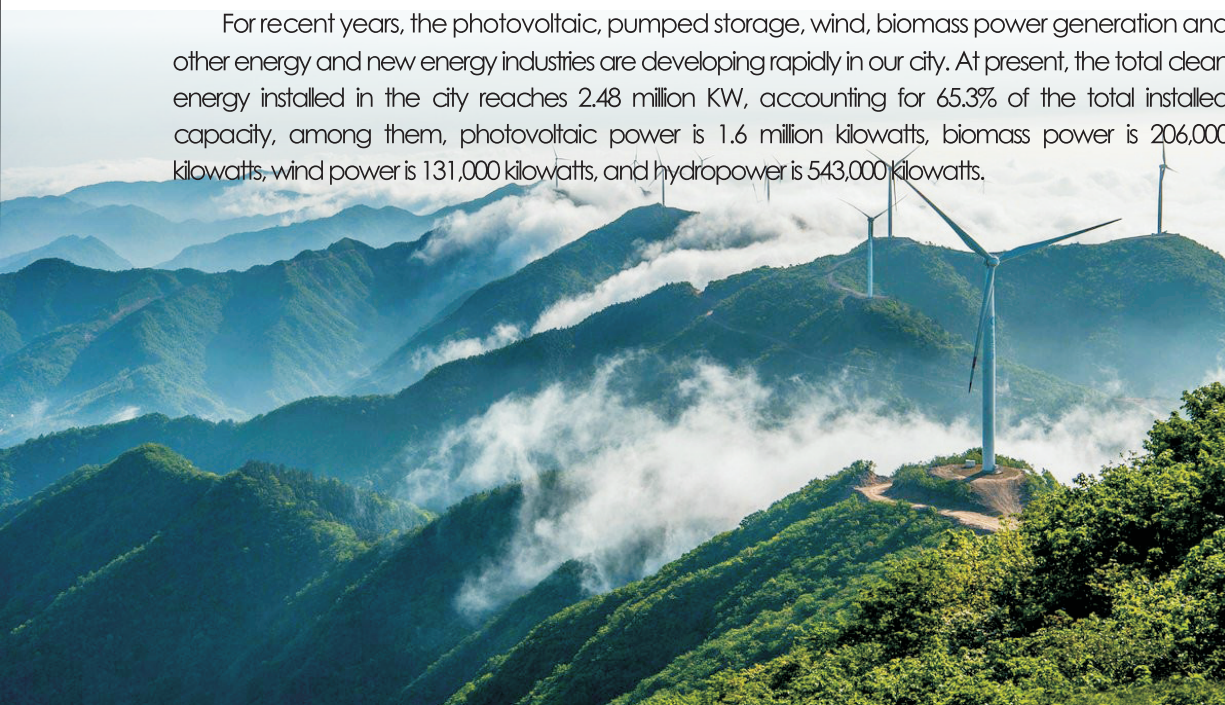
The metallurgical industry is focused on the development and deep processing of Huoqiu Iron Ore Mine and Jinzhai Molybdenum Ore Mine and introduced 12 mining enterprises, 3 of which are listed in Fortune Global 500, including Minmetals, Sinosteel, WISCO etc, 2 of which are listed in China Top 500, including Maanshan Iron & Steel, Nangang Iron & Steel, etc. It is estimated that The iron ore output of mine enterprises is more than 25 million tons and the output of iron powder is more than 7 million tons in 2019. LUAN STEEL HOLDING is expected to be completed and put into production by the end of July 2019, with a production capacity of 3 million tons of steel. In materials and new materials industry, a number of leading enterprises have been formed, such as Zhongcai Pipeline, Jinggong Steel Building Co., Guansheng Blue Glass, Wonderful-wall Color Coating Aluminium Co., etc.

能源与新能源

Energy and New Energy

近年来，我市光伏、抽水蓄能、风力、生物质发电等能源和新能源产业发展迅速。目前，全市清洁能源装机规模达248万千瓦，占总装机规模65.3%。其中光伏160万千瓦，生物质能20.6万千瓦，风电13.1万千瓦，水电54.3万千瓦。

For recent years, the photovoltaic, pumped storage, wind, biomass power generation and other energy and new energy industries are developing rapidly in our city. At present, the total clean energy installed in the city reaches 2.48 million KW, accounting for 65.3% of the total installed capacity, among them, photovoltaic power is 1.6 million kilowatts, biomass power is 206,000 kilowatts, wind power is 131,000 kilowatts, and hydropower is 543,000 kilowatts.



绿色食品加工

pollution-free Food Process

现有国家级、省级农业产业化龙头企业3家、78家，拥有华润啤酒、华润怡宝水、迎驾酒业、必斐艾食品、吉宝皖江国际等一批骨干企业。

In the leading enterprises of agricultural industrialization, now 3 enterprises are national level and 78 enterprises are provincial level. Besides, there are a number of key enterprises including China Resources Beer, China Resources C'estbon Water, Yingjia Wine, PFI Foods, Keppel Wanjiang International, etc.



文化旅游

Cultural Tourism

全市现有5A级景区2处，4A级景区24处。2018年接待国内外游客5394万人次，旅游总收入424.8亿元。

5A级旅游景区——万佛湖是安徽省旅游十大度假基地，天堂寨是国家级森林公园、国家地质公园、安徽省避暑目的地。

There are two 5A tourist attractions and twenty-four 4A tourist attractions in the city. 53.94 million domestic and foreign tourists were received in 2018, with total tourism revenue over 42.48 billion yuan.

Wanfo Lake, one of 5A tourist attractions, is the Top 10 vacation base in Anhui province, and Tiantangzhai (Heaven Valley) is a National Forest Park, National Geological Park and Anhui Summer Resort.

现代服务业

Modern Service Industry

全市拥有2000平方米以上的综合商场30多个，拥有各类市场350个，营业面积120万平方米，年交易额55亿元。沃尔玛、恒大、万达、碧桂园、永辉等知名企业纷纷落户。

There are over 30 shopping complexes with more than 2000 square meters, 350 large and small-medium trading markets having business area of 1.2 million square meters, with annual transaction amount of 5.5 billion Yuan. Wal-mart, Evergrande, Wanda, Country Garden, Yonghui and other well-known enterprises have settled down here.

投资平台 Investment Platform



全市现有省级及以上开发区8个，建成区面积近150平方公里，累计入园企业2400多家，其中规模以上工业企业547户，占全部四上企业数的64.8%。

There are 8 provincial and above development zones in the city with built-up area about 150 square kilometers and more than 2400 resident enterprises. Among them, 547 are large-scale industrial enterprises, accounting for 64.8% of enterprises above four designated sizes.

六安经济技术开发区 国家级六安经济技术开发区建成面积30平方公里，现入驻企业800多家，其中规模以上企业117家、亿元以上企业48家、10亿元以上企业4家、高新技术企业30家、战略性新兴产业53家，已形成了高端装备制造、新材料、食品医药健康、都市时尚、现代服务业的1+3+1产业体系。

Lu' an Economic and Technological Development Zone is a national economic and technological development zone. Its built-up area is 30 square kilometers, more than 800 enterprises have settled down, including 117 enterprises above designated size, 48 enterprises with more than 100 million yuan, 4 enterprises with more than 1 billion yuan and 30 high-tech enterprises and 53 strategic emerging enterprises. 1+3+1 industry system which integrates high-end equipment manufacturing, new materials, food and drug health, urban fashion and modern service industry etc, has been formed.

金安经济开发区 总规划控制面积140平方公里，以先进装备制造为首位产业，电子信息与智能化、新能源、新材料、轻纺服装为主导产业，已逐步形成应流航空产业园、明天氢能产业园、智能产业园、精密制造产业园、六安大学科技园和华夏幸福金安产业新城组成的“五园一城”发展新格局。入园企业300余家，规模工业企业48家，其中超亿元企业达到21家，高新技术企业9家。

Jin' an Economic Development Zone has a total planned control area of 140 square kilometers, with advanced equipment manufacturing as the first industry and electronic information and intelligence, new energy, new materials and light textile clothing as the leading industries. It has gradually formed a new development pattern of "five gardens and one city" consisting of Yingliu Aviation Industrial Park, Tomorrow hydrogen energy Industrial Park, Intelligent Industrial Park, Precision Manufacturing Industrial Park, Lu' an University Science Park and Jin'an New Industry City of China Fortune Land Development. There are more than 300 enterprises in the park and 48 large-scale industrial enterprises, of which, there are 21 enterprises with over 100 million yuan and 9 high-tech enterprises.

六安高新技术产业开发区 总面积36平方公里，规划面积25平方公里，建成面积12平方公里，现入驻企业400多家，其中规模以上企业38家，亿元以上企业28家。主要以节能环保产业发展为特色，突出智能制造及汽车零部件、生物制药及医疗器材、光电子新材料和轻工纺织及农产品深加工四大主导产业。目前已建成16家高新技术企业、1家省级科技孵化器、2家省级众创空间、1家院士工作站、1家省级工程技术中心以及2家市级工程技术研究中心，1家国家级星创天地。

Lu' an High-tech Industrial Development Zone covers a total area of 36 square kilometers, with a planned area of 25 square kilometers and 12 square kilometers in Built-up area. There are now more than 400 enterprises settled in the zone, of which 38 are in Enterprises above scale and 28 are above 100 million yuan. It is mainly characterized by the development of energy-saving and environment-friendly industries, highlighting the four leading industries of intelligent manufacturing and auto parts, biopharmaceutical and medical equipment, new optoelectronic materials, light textile and Deep processing of agricultural products. At present, 16 high-tech enterprises, 1 provincial Incubator for science and technology, 2 provincial maker spaces, 1 academician workstation, 1 provincial engineering technology center ; 2 municipal engineering technology research centers and 1 state-level maker space have been built.

围绕主导产业和优势资源，市委、市政府重点打造了“一心一廊”、“一谷一带”和“一岭一库”绿色承接平台。

Focusing on the dominant industries and advantageous resources, the Municipal Party Committee and Municipal Government have focused on building a green platform of "One Center and One Corridor", "One Valley and One Belt" and "One Ridge and One Treasury".

一心：中心城市包括金安、裕安、叶集三区，面积4717平方公里，市区面积安徽省最大，重点发展总部经济、电子商务、大型商业等现代服务业。

One Center: The central city includes Jin' an, Yu' an and Yeji with total 4717 square kilometers. Its urban area is the largest in Anhui Province. It will focus on modern service industry such as headquarters economy, e-commerce, large business, etc.

城市风光
Urban scenery



一廊：合六叶工业走廊全长约87公里，沿线有1个国家级开发区、1个省级高新区、3个省级开发区，重点发展高端装备制造、绿色食品加工、家居制造、电子信息、生物制品、新能源等特色产业集群。2018年，合六叶工业走廊规模以上工业企业发展至371家，规模工业增加值占全市比重达到39.7%，拉动全市工业经济4.6个百分点，对全市规模工业增长贡献率达44.5%。

One Corridor: The Hefei-Lu'an-Yeji Industrial Corridor is about 87 km long, with one national development zone, one provincial high-tech zone and three provincial development zones along the route, focusing on the development of high-end equipment manufacturing, pollution-free Food processing, home manufacturing, electronic information, biological products, new energy and other characteristic industrial clusters. There are 371 industrial enterprises above designated sizes, which realized added value accounts for 39.7%, and drives 4.6% of the industry economy in the whole city, and 44.5% contribution rate to the industrial growth of the city in 2018.

一谷：六安茶谷规划面积约6100平方公里，以茶为媒，融合茶叶、毛竹、石斛、油茶等绿色资源，统筹建设生态保护、休闲旅游、文化创意、健康养生等产业体系，一、二、三产综合产值71亿元。经国家质检总局、中国质量认证中心评估，六安茶谷品牌价值达281.61亿元。

One Valley: The planning area of Lu'an Tea Valley is 6100 square kilometers, it will coordinately construct ecological protection, leisure tourism, cultural creativity, health preservation and other industries by taking tea as the medium and integrating green resources such as tea, bamboo, dendrobium, oil tea, etc, and its combined output value of the first, second and third industries is 7.1 billion yuan. The brand value of Lu'an Tea Valley is 281.61 billion yuan, which is assessed by the State Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine and China Quality Certification Center.

一带：淠河生态经济带规划总面积2995平方公里，坚持水利与交通并行，产业与生态并举，扶贫与开发并重，结合沿线区域特点，打造湿地生态保护区、水利治理开发样板区、特色农业示范区、绿色减贫试验区、全省五大发展先行区。

One Belt: Pihe River Ecological Economic Belt planning a total area of 2995 square kilometers, adheres to the parallel of water conservancy and transportation, industry and ecology, poverty alleviation and development, to build wetland ecological protection areas, water conservancy management and development model areas, characteristic agricultural demonstration areas, green poverty reduction pilot areas, the province's five major development leading areas by combining the characteristics of the region along the line.

一岭：江淮果岭规划总面积约5100平方公里，大力发展以桃、猕猴桃、葡萄为主的林果产业和以山核桃、油茶为主的木本油料产业。目前林果种植面积45万亩，林果业新型经营主体360多家，产值达15亿元。

One Ridge: Jianghuai Fruit Ridge has a planned total area of 5,100 square kilometers and will vigorously develop the forest and fruit industry dominated by peach, kiwi fruit and grape and the woody oil industry dominated by hickory and camellia. At present, the planting area of forest and fruit is 450,000 mu, and there are more than 360 new management entities in the forest and fruit industry, with an output value of 1.5 billion yuan.

一库：加快建设西山药库，围绕霍山石斛、灵芝、断血流、茯苓等“十大皖药”，推动优势特色中药材种植、储存、加工、研发和销售一体化融合发展。目前，西山药库中药材种植、加工业年综合产值约20亿元。

One Treasury: Accelerate the construction of West Mountain Treasury of Medicine, and promote the integrated development of planting, storage, processing, research and development and sales of dominant and characteristic traditional Chinese medicines around the "Top Ten Anhui Medicines" such as Huoshan Dendrobium, Ganoderma lucidum, herba clinopodii and Poria cocos etc. At present, the comprehensive annual output value of traditional Chinese medicine planting and processing industry in Xishan Treasury of Medicine is about 2 billion yuan.



科技环境 Science and Technology Environment



安徽是国家技术创新试点省，六安是全国科技进步先进市。

Anhui is a pilot province for national technological innovation and Lu'an is a national advanced city of science and technology.

全市现有省市级创新型企业94家、知识产权优势企业83家、技术创新中心10家。拥有7家国家级“星创天地”，12家省级院士工作站，7家科技企业孵化器。2018年，发明专利有效量1206件，每万人发明专利拥有量2.51件，居同类市第一。新认定高新技术企业53家，总数达132家。

The city now has 94 provincial and municipal innovative enterprises, 83 intellectual property advantage enterprises, 10 technology innovation centers. It also has 7 state-level "Maker Spaces", 12 provincial academicians workstations, 7 science and technology enterprise incubators. In 2018, it applied for 1206 invention patents, there are 2.51 invention patents per 10,000 persons, ranking first in similar cities. There are 53 newly recognized high-tech enterprises, totaling 132.

六安市大学科技园集创新企业孵化、科技成果转化、创新资源聚集、产学研人才培养、主导产业培育和提升五大功能为一体，重点发展现代农业及生物医药、高端装备及汽车零部件制造业、电子信息产业和现代服务业。一期工程7万平米孵化大楼2018年5月投入使用，目前入驻企业32家。二期工程8.6万平米，规划布局企业加速器、产学研基地、人力资源中心、金融服务中心等，预计2019年10月完工。

Lu'an University Science Park integrates the five major functions: incubation of innovative enterprises, transformation of scientific and technological achievements, accumulation of innovative resources, cultivation of talents of production, study and research, cultivation and promotion of leading industries. It focuses on the development of modern agriculture and bio-medicine, high-end equipment and auto parts manufacturing, electronic information industry and modern service industry. The Phase I (70,000 square meters) of Lu'an University Science Park has been built and put into use on May, 2018, at present, there are 32 enterprises settled in. The Phase II (86,000 square meters) is planned to be completed in October 2019, including enterprise accelerator, the production, teaching and research base, the human resources center and the financial service center etc.

公共服务 Public Services

建立了市领导牵头、职能部门、引资单位、项目落户地、帮办中心帮办的“五位一体”的帮办服务体系，为招商引资项目提供全程帮办服务。持续推进“放管服”结合，加快建设标准统一、资源共享、业务协同的清单运行平台，推广“互联网+政务服务”，实行“一站式审批，一窗口受理，一表制收费”的服务标准。

The city established "Deputy Service System" of "Five-in-One" that lead by the city leaders and assisted by functional departments, attract investment units, project locations and deputy centers to provide full deputy services for investment attraction projects. It will also continue to promote the combination of "Streamlining Administration, Delegating Power and Optimizing Service", speed up the construction of listing operation platform with standard unity, resource sharing and business collaboration, promote "Internet + Government Affairs Service", and implement the service standards of "One-stop Approval, One-window Processing and One-table Charge".

全市现有国有大型商业银行6家，政策性银行分支机构1家，地方城市商业银行分支机构1家，股份制商业银行分支机构2家，农村商业银行7家，融资担保机构39家。市政府与11家银行签订合作协议，定期举办银企、银政合作活动，采取设立续贷过桥资金、推进“4321”政银担风险分担机制、“税融通”、股权投资、支持企业上市挂牌等一系列创新举措，帮助企业融资。

There are 6 large state-owned commercial banks, 1 policy bank branch and 1 local city commercial bank branch, 2 joint stock commercial bank branches, 7 rural commercial banks and 39 financing guarantee institutions in the city. For the purpose of helping enterprises financing, the municipal government signed cooperation agreements with 11 Banks to hold cooperation activities of banks and enterprises and banks and governments on a regular basis, adopt a series of innovative measures such as setting up bridge funds renewal, promoting "4321" sharing mechanism of governments and banks risks, "Tax Financing", equity investment, supporting public listing of enterprises and others.



六安行政中心
Lu'an Administration Center

优惠政策 Preferential Policies



外来投资企业，可享受大别山片区扶贫连片开发、大别山革命老区振兴发展、IPO绿色通道、合肥都市圈、加快皖北及沿淮部分市县发展、促进大别山革命老区又好又快发展等多重优惠政策支持，还可享受固定资产补助、财政贡献奖励、股权投资、高层次人才引进等市本级招商引资优惠政策。

The foreign investment enterprises can enjoy multiple preferential policies such as continuous development for poverty alleviation in Dabie Mountain Area, Revitalization Development Plan for the Old Revolutionary Base Areas of Dabie Mountain, IPO Green Channel, Hefei Metropolitan Area, accelerating the development of North Anhui and some cities and counties along Huaihe River, promoting the good and rapid development of the old revolutionary base areas of Dabie Mountain and so on. They also can enjoy municipal investment promotion preferential policies such as allowance of fixed assets, fiscal contribution award, equity investment, high-level talent introduction and so on.

商务成本 Business Costs

六安综合成本比长三角、珠三角地区大城市约低15-20%，比长三角、珠三角地区中小城市低10-20%，比周边地区低5-10%。
Lu'an's composite cost is about 15-20% lower than the big cities in Yangtze River Delta and Pearl River Delta, 10-20% lower than the middle-sized and small cities in Yangtze River Delta and Pearl River Delta and 5-10% lower than the surrounding areas.

类别 category		价格 Price
工商业及其他用电 Electricity	单一制 Unitary system	1KV以下 峰:0.9974元/度 (7、8、9月为1.0592元/度) peak: 0.9974 yuan/KWH (1.0592 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.4169元/度, 平:0.6701元/度 Valley: 0.4169 yuan/KWH, Normal: 0.6701 yuan/KWH
		1-10KV 峰:0.9745元/度 (7、8、9月为1.0347元/度) peak: 0.9745 yuan/KWH (1.0347 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.4080元/度, 平:0.6551元/度 Valley: 0.4080 yuan/KWH, Normal: 0.6551 yuan/KWH
		35KV 峰:0.9515元/度 (7、8、9月为1.0103元/度) peak: 0.9515 yuan/KWH (1.0103 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.3992元/度, 平:0.6401元/度 Valley: 0.3992 yuan/KWH, Normal: 0.6401 yuan/KWH
	两部制 (大工业用户执行两部制电价) Two-part system (two-part tariff is implemented for large industrial users)	1-10KV 峰:0.9425元/度 (7、8、9月为1.0007元/度) peak: 0.9425 yuan/KWH (1.0007 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.3957元/度, 平:0.6342元/度 Valley: 0.3957 yuan/KWH, Normal: 0.6342 yuan/KWH
		35KV 峰:0.9196元/度 (7、8、9月为0.9762元/度) peak: 0.9196 yuan/KWH (0.9762 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.3869元/度, 平:0.6192元/度 Valley: 0.3869 yuan/KWH, Normal: 0.6192 yuan/KWH
		110KV 峰:0.8966元/度 (7、8、9月为0.9518元/度) peak: 0.8966 yuan/KWH (0.9518 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.3780元/度, 平:0.6042元/度 Valley: 0.3780 yuan/KWH, Normal: 0.6042 yuan/KWH
水价 water price	工业用水 Industrial water	220KV 峰:0.8813元/度 (7、8、9月为0.9355元/度) peak: 0.8813 yuan/KWH (0.9355 yuan/KWH in July, August and September) 谷:0.3721元/度, 平:0.5942元/度 Valley: 0.3721 yuan/KWH, Normal: 0.5942 yuan/KWH
		3.50元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 3.50 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
		3.40元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 3.40 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
	经营用水 Business use water	3.35元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 3.35 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
		3.30元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 3.30 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
		3.50元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 3.50 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
天然气 Natural gas	特种用水 Special water	5.67元/吨 (含污水处理费1.4元/吨) 5.67 yuan / ton (including 1.4 yuan / ton for sewage treatment)
	工业用气 Industrial gas	3.08元/立方米 3.08 yuan / m³
	商业用气 Commercial gas	3.08元/立方米 3.08 yuan / m³
	车辆用气 Vehicle gas	3.78元/立方米 3.78 yuan / m³
	LNG	5.92元/公斤 5.92 yuan / kg
	供热 Heat supply	集中供汽 Centralized steam supply 200元/蒸吨左右 200 yuan/steamed ton or so
物流 logistics	集装箱 Container	到南京3000元、到上海5000元 3000 yuan to Nanjing and 5000 yuan to Shanghai 20尺 20 feet
		到南京3800元、到上海6200元 To Nanjing 3800 yuan and Shanghai 6200 yuan 40尺 40 feet
	公路 Highway	4.5元/公里 4.5 yuan/km 6.8米车 6.8 m car
		5.5元/公里 5.5 yuan/km 8.6米车 8.6 m car
		10元/公里 10 yuan/km 13米车 13 m car
		12.5元/公里 12.5 yuan/km 17米车 17 m car
人工工资 Wages	技术人员 Technical staff	3000-5000元/月左右 About 3000-5000 yuan / month
	一般工人 worker	2000-2500元/月左右 About 2000-2500 yuan / month
标准厂房 Standard	月租金 Monthly rent	7-10元/平方米 7-10 yuan / m²

绿色、滨水、生态 Green, Waterfront and Ecologic

城区建成面积78.6平方公里，淠河和淠河干渠两条河流穿城而过，中央森林公园、滨河公园环抱城市，绿色、滨水、文化、生态特色彰显。

The urban area is 78.6 square kilometers. The Pihe River and its main channel are through the city, the Central Forest Park and Riverside Park surrounds the city, which clearly show the features of green, waterfront, culture and ecology.

